

TRAKTOR KONTROL S3

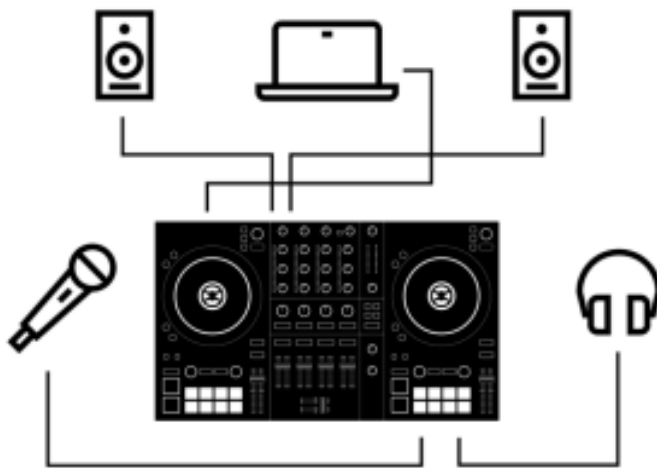
Руководство пользователя
(Русский)



THE FUTURE OF SOUND

НАСТРОЙКА TRAKTOR KONTROL S3

- Чтобы настроить S3 для использования, вы должны уже были установить программное обеспечение TRAKTOR PRO 3, используя NATIVE ACCESS. Если это не так, следуйте инструкциям по этой ссылке. [Регистрация и установка продукта Native Instruments с использованием NATIVE ACCESS.](#)
- В этом разделе описывается, как настроить TRAKTOR KONTROL S3. Когда все устройства подключены, ваш комплект будет выглядеть как обычный сетап, как показано на следующем рисунке:



Сетап с TRAKTOR KONTROL S3.

Подключение к компьютеру

Чтобы подключить TRAKTOR KONTROL S3 к компьютеру:

1. Подключите разъем прилагаемого USB-кабеля к USB-порту на задней панели S3.
2. Подключите компьютерный разъем кабеля USB к свободному порту USB 2.0 (или более позднему) на вашем компьютере.

Подключение системы усиления

Чтобы подключить усилитель мощности к TRAKTOR KONTROL S3:

- Подключите выходы MAIN OUT XLR или RCA на задней панели TRAKTOR KONTROL S3 к входам вашей системы усиления, используя соответствующие кабели.

Подключение мониторов

Чтобы подключить мониторные системы или второй усилитель мощности к TRAKTOR KONTROL S3 для использования в диджейской:

- Подключите выходы BOOTH OUT на задней панели TRAKTOR KONTROL S3 к входам вашей системы мониторинга, используя соответствующие кабели.

Подключение наушников

Чтобы подключить наушники к TRAKTOR KONTROL S3:

- Подключите наушники к разъему PHONES OUT на передней панели TRAKTOR KONTROL S3 с помощью разъема 1/4" или 1/8".

Подключение к источнику питания

Для подключения источника питания к TRAKTOR KONTROL S3:

1. Подключите разъем кабеля питания устройства к порту питания на задней панели S3.
2. Подключите блок питания к розетке.

Заключительная подготовка

После успешной настройки системы TRAKTOR KONTROL S3 вам необходимо выполнить последние шаги, прежде чем вы сможете начать использовать свой S3. Сначала включите устройства, а затем настройте программное обеспечение TRAKTOR для использования с S3.

Включение устройств и запуск TRAKTOR

После успешной настройки системы TRAKTOR KONTROL S3 вам необходимо выполнить последние шаги, прежде чем вы сможете начать использовать свой S3. Сначала включите устройства, а затем настройте программное обеспечение TRAKTOR для использования с S3.

Теперь вы можете включить устройства. Мы рекомендуем вам следовать порядку, указанному ниже:

1. На S3 поверните регуляторы громкости в минимальное положение, используя ручку MASTER, ручку BOOTH и ручку VOL.
2. Включите вашу систему усиления.
3. Включите компьютер.
4. Включите S3.
5. Запустите TRAKTOR, дважды щелкнув значок приложения TRAKTOR на рабочем столе.

Откроется программа TRAKTOR.

Импорт данных из вашей предыдущей версии TRAKTOR

Когда вы запускаете TRAKTOR в первый раз, программа проверяет, установлена ли в вашей системе предыдущая версия TRAKTOR. В этом случае TRAKTOR спрашивает, хотите ли вы импортировать ваши предыдущие пользовательские данные в новую папку в вашей пользовательской папке профиля. Ваши предыдущие данные не будут изменены, если вы импортируете их в новую папку по умолчанию.

Если вы хотите импортировать данные из предыдущей установки TRAKTOR:

- Щелкните «Да» для подтверждения.

Данные импортированы.

Переход к настройкам TRAKTOR по умолчанию

Когда вы запускаете TRAKTOR с S3 в первый раз, TRAKTOR спрашивает, хотите ли вы переключить выбор Mixer FX и диапазон фейдера Tempo на настройки по умолчанию. Это необходимо, чтобы получить ожидаемые режимы работы вашего S3:

- Щелкните «Да», чтобы применить настройки по умолчанию.

Для Mixer FX и диапазона фейдеров TEMPO установлены значения по умолчанию

Настройка TRAKTOR с помощью Мастера настройки

Диалоговое окно мастера настройки появляется автоматически при первом запуске TRAKTOR после установки. Мастер установки поможет вам настроить программное обеспечение в соответствии с вашими потребностями всего несколькими щелчками мыши. Чтобы настроить TRAKTOR для управления с вашего контроллера S3, выполните следующие действия:

1. На странице WELCOME в мастере нажмите Next, чтобы продолжить.
2. На странице DECK LAYOUT выберите настройку деки для управления с помощью S3, например, 2 Трек-деки + 2 ремикс-деки.
3. Щелкните Next, чтобы продолжить.

На странице SUMMARY показана конфигурация TRAKTOR.

4. Нажмите Finish, чтобы подтвердить вашу конфигурацию.

К окну TRAKTOR теперь применяется шаблон внешнего вида Essential.

Импорт музыки в коллекцию треков

Вы можете импортировать музыку в Коллекцию треков TRAKTOR несколькими способами. Вы можете перетаскивать музыкальные файлы со своего компьютера в коллекцию треков, вы можете использовать контекстное меню в окне браузера для импорта музыки из локальных музыкальных папок, а также использовать контекстное меню для импорта ремикс-сетов.

ИМПОРТ МУЗЫКИ С ПОМОЩЬЮ ПЕРЕТАСКИВАНИЯ

Чтобы импортировать музыкальные файлы в коллекцию треков с помощью перетаскивания:

- Перетащите музыкальные файлы из места на вашем компьютере в папку «Track Collection» в окне папок браузера TRAKTOR.

TRAKTOR теперь анализирует музыкальные файлы и импортирует метаданные в коллекцию треков.

ИМПОРТ МУЗЫКАЛЬНЫХ ПАПОК С ПОМОЩЬЮ КОНТЕКСТНОГО МЕНЮ

Чтобы импортировать музыку из локальных музыкальных папок в коллекцию треков:

1. Щелкните правой кнопкой мыши корневую папку Track Collection в структуре папок, чтобы открыть контекстное меню.
2. Выберите «Import Music Folders».

TRAKTOR теперь анализирует музыкальные файлы в локальных музыкальных папках и импортирует метаданные в коллекцию треков.

Локальные музыкальные папки можно добавить на странице управления файлами в Настройках.

ОБЗОР TRAKTOR KONTROL S3

В этом разделе вы познакомитесь с TRAKTOR KONTROL S3 и всеми его элементами управления и разъемами.



1. **Деки:** вы можете использовать деки для управления треками и сэмплами, аналогично DJ вертушкам или проигрывателям компакт-дисков, но с дополнительными функциями. TRAKTOR управляет четырьмя виртуальными деками, каждая из которых может работать с несколькими типами дек.

TRAKTOR предоставляет вам четыре виртуальных деки. Две деки на вашем аппаратном контроллере S3 позволяют вам управлять четырьмя программными деками A, B, C и D в TRAKTOR: левая дека на S3 управляет деками A и C в программном обеспечении. Правая дека на S3 управляет деками B и D.

2. **Микшер:** вы можете использовать микшер для сведения аудиосигналов, поступающих с дек. Микшер находится в центре программы TRAKTOR, а также на контроллере TRAKTOR KONTROL S3. На S3 микшер состоит из четырех каналов A, B, C и D, которые принимают индивидуальные аудиосигналы от соответствующих дек. Каждый канал микшера содержит элементы управления для модуляции аудиосигнала и регулировки исходящей громкости перед отправкой аудиосигнала на выход MASTER. Кроме того, в микшере предусмотрен кроссфейдер, позволяющий плавно переходить между аудиосигналами каналов микшера.

ОБЗОР TRAKTOR KONTROL S3

Деки

TRAKTOR KONTROL S3 предоставляет вам две физические деки для управления деками TRAKTOR. Каждая дека предоставляет вам следующие элементы управления:

- 1. Элементы управления браузером:** позволяют прокручивать коллекцию треков для поиска и загрузки композиций, а также для предварительного прослушивания треков и подготовки плейлистов.
- 2. Джог-колесо:** Джог-колесо обеспечивает расширенный контроль над перемещением по треку. Как и в случае с обычным проигрывателем компакт-дисков или виниловых пластинок, вы можете вручную удерживать воспроизведение, подталкивать и замедлять, а также начинать скретчить, прикоснувшись и повернув Джог и внешний обод. Кроме того, вы можете вручную корректировать сетку треков Beatgrid.
- 3. Кнопка KEYLOCK:** блокировка текущего значения тональности трека. Далее, когда вы перемещаете фейдер TEMPO вверх или вниз, вы изменяете темп трека, но тональность трека остается на заблокированном значении.
- 4. SYNC (Lock):** синхронизирует деку с Tempo Master. Использование SHIFT и SYNC (Lock) блокирует фейдер TEMPO для деки.
- 5. Фейдер TEMPO:** позволяет вручную регулировать темп трека на этой деке. Фейдер TEMPO может работать как в абсолютном, так и в относительном режиме. Если дека синхронизирована с Tempo Master, фейдер TEMPO не действует. Когда дека играет в исходном темпе трека, светодиод горит синим независимо от текущего положения фейдера TEMPO. Если темп деки быстрее или медленнее исходного темпа, индикатор не горит. Когда темп для деки зафиксирован, светодиод горит красным светом.
- 6. Секция пэдов:** вы можете использовать пэды для сохранения и запуска точек HotCue и петель, а также для управления сэмплами и файлами STEM. Функция зависит от выбранного режима пэда и выбранного типа деки.
- 7. Воспроизведение / пауза:** позволяет начать или приостановить воспроизведение трека на этой деке. Во время воспроизведения кнопка горит зеленым цветом.
- 8. CUE:** позволяет начать воспроизведение трека с плавающей точки Cue, когда дека остановлена. Перемещает позицию воспроизведения назад к точке Cue во время воспроизведения.
- 9. SHIFT:** когда вы удерживаете SHIFT, вам предоставляются второстепенные функции некоторых элементов управления на S3.
- 10. Кнопки DECK SELECT:** позволяют переключаться между деками TRAKTOR A и C на левой деке, и между деками TRAKTOR B и C на правой деке.
- 11. Кнопка JOG:** включает режим Jog Wheel) для Джого.
- 12. Кнопка GRID:** включает режим GRID для ручной корректировки сетки ритма для текущего трека с помощью Джого.
- 13. Энкодер MOVE:** позволяет прокручивать трек. Когда петля включена, энкодер MOVE позволяет перемещать петлю вперед и назад по треку.
- 14. PAD MODE:** Определяет, запускаете ли вы и сохраняете точки меток HotCue и петли или управляете сэмплами с помощью пэдов.
- 15. Энкодер LOOP:** позволяет включать/выключать циклическое воспроизведение, а также изменять размер повтора.
- 16. Кнопка REV:** воспроизведение трека в обратном направлении в режиме Flux. Когда вы нажимаете и удерживаете кнопку REV, автоматически включается режим Flux
- 17. Кнопка FLX:** включает режим Flux для этой деки.

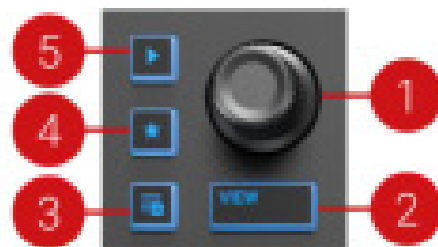


ОБЗОР TRAKTOR KONTROL S3

Управление браузером

Элементы управления браузером позволяют пролистывать коллекцию треков, находить и загружать треки, а также предварительно прослушивать треки и составлять плейлисты.

1. **Энкодер браузера:** вы выбираете треки в списке, поворачивая энкодер, и можете загрузить выбранный трек в деку, нажав на этот энкодер. Вы также можете использовать его для поиска в пределах трека, которая воспроизводится в проигрывателе предварительного прослушивания.
2. **Кнопка VIEW:** разворачивает или сворачивает полноэкранный вид браузера в программе TRAKTOR.
3. **Кнопка плейлиста Preparation:** назначает треки плейлисту Preparation.
4. **Кнопка со звездочкой:** когда эта кнопка удерживается, энкодер браузера выбирает среди избранного.
5. **Кнопка Preview Player:** загружает трек в плеер для быстрого предпрослушивания в браузере TRAKTOR и воспроизводит его.



Секция пэдов

Пэды можно использовать для сохранения и запуска точек HotCue и петель, а также для запуска сэмплов. Индивидуальная функция зависит от выбранного режима пэда, а также от выбранного типа деки.

1. **Кнопка HOTCUES:** включает режим HOTCUES. В этом режиме вы можете сохранять и запускать точки HotCue и петли в треках с помощью пэдов. На деках A и B кнопка HOTCUES горит синим, а на деках C и D кнопка HOTCUES горит оранжевым. Режим HOTCUES является режимом по умолчанию для треков.
2. **Кнопка SAMPLES:** включает режим SAMPLES. Режим SAMPLES можно включить, только если соответствующая дека настроена как Ремикс-дека. В противном случае кнопка SAMPLES не горит.
3. **Пэды:** в зависимости от текущего режима восемь пэдов имеют индивидуальные функции:
 - В режиме HOTCUES пэды сохраняют и запускают метки HotCue и петли для треков и STEM-дек.
 - В режиме SAMPLES пэды управляют первыми четырьмя слотами SAMPLE Ремикс-деки.

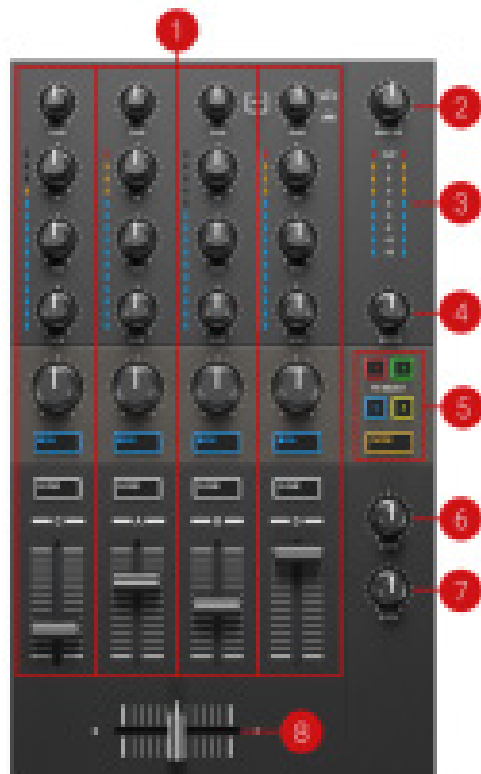


ОБЗОР TRAKTOR KONTROL S3

Микшер

Находясь в центре контроллера TRAKTOR KONTROL S3, микшер принимает аудиосигналы, поступающие с дек. Для каждой деки есть один канал. Цель микшера - настроить относительный уровень каждого канала для создания микса, который отправляется вашей аудитории. В микшере также есть кроссфейдер, который позволяет выполнять плавные переходы между различными каналами.

- 1. Канал микшера A, B, C, D:** Каналы микшера принимают индивидуальные аудиосигналы от дек. Каждый канал микшера содержит элементы управления для частотной регулировки звукового сигнала и регулировки исходящей громкости перед отправкой аудиосигнала на выход MASTER.
- 2. Ручка MASTER:** Регулирует уровень сигнала MASTER.
- 3. Индикатор основного уровня:** обеспечивает визуальную обратную связь о текущем уровне громкости основного выхода. Синие светодиоды указывают, находится ли сигнал ниже области хедрума. Красный светодиод показывает, происходит ли ограничение сигнала. Желтые светодиоды показывают, находится ли аудиосигнал в настоящее время в пределах области хедрума перед тем, как аудиосигнал начнет обрезаться.
- 4. Ручка BOOTH:** Регулирует громкость выходного сигнала для DJ-мониторов.
- 5. Кнопки MIXER FX SELECT:** Выберите MIXER FX для управления отдельными регуляторами MIXER FX в каналах микшера.
- 6. Ручка MIX:** Регулирует сведение сигналов между сигналом MASTER и сигналом канала CUE в наушниках.
- 7. Ручка VOL:** регулирует уровень для канала CUE.
- 8. Кроссфейдер:** управляет сведением между сигналами каналов микшера, которые назначены левой и правой стороне кроссфейдера. На каждом конце кроссфейдера противоположные сигналы абсолютно беззвучны. При перемещении кроссфейдера соответствующий аудиосигнал на основном выходе постепенно усиливается и затухает. В центральном положении оба аудиосигнала полностью слышны.



ОБЗОР TRAKTOR KONTROL S3

Канал микшера

Каналы микшера принимают отдельные аудиосигналы от дек. Каждый канал микшера содержит элементы управления для регулировки входящего и исходящего уровней, а также частоты аудиосигнала. Каналы микшера предоставляют вам следующие элементы управления:

1. **Ручка GAIN:** регулирует входной уровень сигнала соответствующей деки, прежде чем он пройдет через фейдер канала.
2. **Ручка HI:** усиливает, ослабляет или удаляет высокочастотную полосу звукового сигнала.
3. **Ручка MID:** усиливает или ослабляет среднечастотную полосу аудиосигнала.
4. **Ручка LOW:** усиливает, ослабляет или удаляет низкочастотную полосу звукового сигнала.
5. **Ручка MIXER FX Amount:** Ручка MIXER FX Amount регулирует количество MIXER FX, применяемого к аудиосигналу. В центральном положении MIXER FX отключен для отдельного канала микшера.
6. **Кнопка MIXER FX ON:** включает или отключает MIXER FX для отдельного канала микшера.
7. **Кнопка CUE:** направляет аудиосигнал канала микшера в канал CUE.
8. **Фейдер канала:** регулирует уровень громкости канала перед отправкой аудиосигнала на кроссфейдер и регулятор громкости MASTER.
9. **Индикатор уровня канала:** Индикатор уровня канала визуально отображает текущую громкость канала. Синие светодиоды показывают, находится ли аудиосигнал ниже зоны хедрума. Красный светодиод указывает на ограничение аудиосигнала. Желтые светодиоды показывают, находится ли аудиосигнал в данный момент в области хедрума до того, как аудиосигнал начнет обрезаться.
10. **Кнопка EXT:** переключает канал микшера для активации аудиосигнала, поступающего от внешнего источника звука.

